



# Manuel d'instructions du chariot électrique M7 REMOTE

FR



Avant d'utiliser ce chariot pour la première fois, veuillez prendre quelques minutes pour lire ce manuel afin de vous assurer de tirer le meilleur parti de votre achat



## S'INSCRIRE EN LIGNE

[www.motocaddy.fr/warranty-registration](http://www.motocaddy.fr/warranty-registration)

Visitez [www.motocaddy.fr/instructions](http://www.motocaddy.fr/instructions) pour d'autres instructions Motocaddy, y compris les traductions

## EMPLACEMENT DU NUMÉRO DE SÉRIE / CONTRÔLE EN DESCENTE

Ce chariot électrique Motocaddy est conçu pour le transport des sacs de golf et des clubs qu'ils contiennent.

### Localisation du numéro de série

Le numéro de série est situé à l'intérieur du bac à batterie (fig. 1). Ce numéro est requis lors de l'enregistrement de votre garantie en ligne et doit être gardé à portée de main pour une utilisation future.

Le même numéro devrait également figurer sur la boîte reçue avec votre chariot. Si vous devez retourner votre chariot pour quelque raison que ce soit, veuillez conserver l'emballage. Une preuve d'achat doit également être conservée au cas où votre chariot nécessiterait un entretien pendant sa période de garantie.



Fig 1

**Veillez garder une trace du numéro de série de votre chariot ici pour référence future :**

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

### Informations sur le DHC (contrôle en descente)

La technologie de contrôle en descente (DHC) permet au chariot de maintenir une vitesse contrôlée lors des descentes. Chaque fois que vous souhaitez déplacer le chariot en mode manuel, même simplement pour le repositionner, mettez-le toujours sur un réglage de vitesse faible pour faciliter la direction.

## Vue d'ensemble de l'équipement

1. Écran LCD
2. Bouton Marche/Arrêt et contrôle de vitesse
3. Port USB (sous la poignée)
4. Support de sac supérieur
5. Loquet de déverrouillage supérieur
6. Port de charge escamotable
7. CLICK 'N' CONNECT® Batterie
8. Bac à batterie
9. EASILOCK® Support de sac inférieur
10. Roues avant
11. Roues arrière
12. Boutons de déverrouillage des roues arrière
13. Moteurs (sous le bac à batterie)
14. Béquille à ouverture automatique
15. Loquet de déverrouillage inférieur
16. Roue arrière anti-basculement (obligatoire)
17. Bouton de déverrouillage de la roue anti-basculement



# UTILISATION SÉCURISÉE DE VOTRE CHARIOT

## Utilisation sécurisée de votre chariot

La première fois que vous utilisez le chariot, nous vous conseillons de l'utiliser sur une zone ouverte d'herbe. Les vitesses du chariot et les caractéristiques de direction varieront selon la surface. Le chariot tournera beaucoup plus vite sur des surfaces dures et lisses et se comportera différemment sur l'herbe. Vous constaterez également que le poids du sac de golf affectera à la fois la vitesse et la direction.

Les chariots Motocaddy sont conçus pour le transport des sacs de golf et des clubs qu'ils contiennent. Utiliser le chariot à toute autre fin peut endommager le chariot et causer des blessures à l'utilisateur. La prudence et le bon sens doivent toujours être utilisés.

- Ne dirigez jamais le chariot vers d'autres personnes ou d'autres chariots de golf ;
- Lorsque vous utilisez le chariot dans des espaces confinés (par exemple les parkings) ou à proximité de l'eau (comme sur des ponts), il est conseillé d'utiliser le mode de contrôle « Manuel » pour vous assurer de garder le contrôle ;
- Ne laissez jamais le chariot hors de votre vue. Utilisez toujours les précautions et le contrôle appropriés ;
- Ne tentez pas de transporter tout autre équipement ;
- Le chariot n'est pas conçu pour le transport de personnes ;
- La charge maximale nominale adaptée à ce chariot est de 20 kg ;
- N'utilisez pas le chariot pour vous aider à monter les côtes ;
- Immerger le chariot dans l'eau (par ex. un lac) endommagera le chariot ;
- N'utilisez pas le chariot sous l'influence de drogues ou d'alcool ;
- Ce chariot peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites s'ils ont reçu une surveillance ou des instructions concernant l'utilisation du chariot en toute sécurité et comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec le chariot. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance ;

**Ne tentez pas de diriger le chariot manuellement lorsqu'il est utilisé en mode télécommande. Motocaddy ne peut être tenu responsable des dommages ou blessures causés par une utilisation inappropriée.**

## Coupure de sécurité

Ce chariot Motocaddy est équipé de fonctions de coupure de sécurité. Lors de l'utilisation du chariot via la télécommande, si aucune commande n'est envoyée au chariot (aucun bouton pressé) pendant plus de 120 secondes, le chariot s'arrêtera. En mouvement, si le chariot sort de la portée de la télécommande, le chariot coupera également l'alimentation des moteurs. Lors de l'utilisation du chariot en mode manuel, si aucun ajustement de la vitesse n'est effectué via la molette pendant plus de 10 minutes, le chariot s'arrêtera. Si l'une de ces fonctions de sécurité s'active, appuyer sur le bouton Marche/Arrêt ou le bouton « + » de la télécommande redémarrera le chariot.

## Entretien de votre chariot

Bien que votre chariot Motocaddy ait été imperméabilisé, veuillez suivre ces directives simples pour protéger votre chariot :

- Ne rangez pas votre chariot à l'extérieur ;
- Essayez de minimiser l'exposition à la pluie autant que possible avec un parapluie pendant les fortes pluies ;
- Essayez l'excès d'eau du chariot avant le rangement ;
- N'utilisez jamais un nettoyeur haute pression pour nettoyer votre chariot. Pour éviter les dégâts des eaux, essuyez avec un chiffon humide ;
- Évitez d'utiliser des tuyaux d'air haute pression à proximité des composants mobiles ;

Ce chariot Motocaddy est conçu pour nécessiter très peu d'entretien. Nous vous recommandons cependant de vérifier votre chariot avant chaque utilisation pour vous assurer que :

- Il n'y a pas d'accumulation excessive de boue et de saleté ;
- Les roues arrière sont solidement fixées et tournent librement ;
- Les essieux des roues arrière sont graissés et bien lubrifiés ;
- Les roues avant ne sont pas encrassées et tournent librement ;

Seules des pièces Motocaddy d'origine doivent être utilisées pour réparer le chariot.

**Si vous rencontrez un problème avec le chariot, veuillez contacter notre équipe de support technique pour obtenir de l'aide supplémentaire.**

# SÉCURITÉ ET ENTRETIEN IMPORTANTS DE LA BATTERIE

## Informations importantes sur la sécurité et l'entretien de la batterie

- Rechargez toujours dès que possible après avoir terminé votre parcours, quel que soit le nombre de trous joués - idéalement dans les 12 heures. Laisser les batteries déchargées pendant de longues périodes peut réduire la capacité et présenter un risque de sécurité important pouvant entraîner un incendie lors du chargement de la batterie. Les batteries doivent toujours être complètement chargées avant d'être stockées pour de longues périodes ;
- Ne laissez jamais les batteries en charge plus longtemps que nécessaire - débranchez une fois que le voyant LED vert indique que la batterie est complètement chargée ;
- Assurez-vous que seules les batteries Lithium 28V Motocaddy avec connecteurs Bleu/Noir sont chargées avec un chargeur de batterie Lithium 28V Motocaddy (LC-2326 - Chargeur blanc) et le chargeur est toujours connecté à une prise de courant mise à la terre ;
- Ce modèle est également compatible avec les batteries Lithium 28V Motocaddy avec connecteurs Gris/Noir en utilisant un chargeur Lithium 28V Motocaddy (LC-2323 - Chargeur noir). Voir page 25 pour plus d'informations ;
- Les batteries doivent être stockées et chargées sur une surface sèche et non moquetée, à une température comprise entre 10°C et 30°C - charger en dehors de ces températures peut réduire la capacité ;
- La batterie et le chargeur ne doivent être ouverts et entretenus que par du personnel autorisé. Une ouverture non autorisée augmente le risque de problèmes de sécurité et annulera votre garantie ;
- Veillez à ne pas laisser tomber la batterie car cela pourrait endommager les cellules internes, ce qui pourrait affecter les performances et la sécurité de la batterie ;
- Vérifiez régulièrement la batterie pour détecter des signes visibles de dommages. Ne chargez pas et n'utilisez pas la batterie si un dommage est suspecté - contactez notre équipe de support technique immédiatement pour obtenir des conseils ;
- Utilisez un chiffon humide pour nettoyer toute saleté, mais essayez d'éviter de trop mouiller la batterie (c.-à-d. ne pas immerger, éviter les flaques profondes et ne pas nettoyer votre chariot avec la batterie dans le bac) ;
- AVERTISSEMENT : Pour le rechargement de la batterie, n'utilisez que le chargeur fourni avec ce chariot ;

- La batterie fournie avec ce chariot contient des cellules de batterie non remplaçables ;
- Seuls les modèles de batterie 28V High Power ULTRA peuvent être utilisés avec ce chariot ;
- Les batteries usagées doivent être retirées du chariot et éliminées en toute sécurité ;
- Si le chariot doit être stocké inutilisé pendant une longue période, la batterie doit être retirée ;
- Les bornes d'alimentation de la batterie ne doivent pas être court-circuitées ;

**IMPORTANT** - Comme pour tout appareil électrique, il n'est pas recommandé de laisser les batteries en charge toute la nuit ou pendant des périodes prolongées sans surveillance. Les batteries Lithium Motocaddy peuvent être complètement chargées à partir de zéro en moins de 5 heures, alors attendez que le voyant du chargeur passe au vert, éteignez à la prise murale et débranchez la batterie pour votre prochain parcours.

**AVERTISSEMENT** - Si le voyant LED du chargeur clignote ROUGE et/ou VERT consécutivement lorsqu'il est connecté à la batterie, cela indique qu'il y a probablement un défaut avec la batterie ou le chargeur. Il est important que vous débranchez immédiatement le chargeur et contactez notre équipe de support pour obtenir de l'aide supplémentaire. Ne tentez pas d'utiliser la batterie ou le chargeur car cela pourrait présenter un risque de sécurité important pouvant entraîner un incendie.



Nous nous engageons à protéger l'environnement et encourageons le recyclage des produits Motocaddy. Les batteries usagées et endommagées doivent être éliminées en toute sécurité dans un point de recyclage local (si disponible). Alternativement, veuillez contacter notre équipe de support client pour plus d'informations concernant l'élimination sûre et responsable.

# CHARGEMENT DE VOTRE BATTERIE LITHIUM

## Chargement de votre batterie Lithium

La batterie Lithium peut être laissée sur le chariot ou retirée pour le chargement. Il est possible de charger la batterie lorsque le chariot est plié ou déplié. Si le chariot est plié, le port de charge sera automatiquement accessible (fig. 1). Pour retirer la batterie pour le chargement, faites glisser le loquet de déverrouillage de la batterie vers la gauche (fig. 2) et soulevez la batterie à l'aide des poignées fournies (fig. 3). Si le port de charge n'est pas visible - par exemple lorsque le chariot est déplié ou que la batterie a été retirée - il peut être tiré manuellement.

1. Branchez le chargeur de batterie Lithium 28V Motocaddy dans une prise secteur mise à la terre
2. Le voyant du chargeur sera VERT lorsqu'il n'est pas connecté à une batterie pour indiquer qu'il est prêt à charger
3. Branchez le câble du chargeur sur le port de charge en faisant correspondre les connexions de couleur
4. Le voyant du chargeur fournira une indication de la phase de chargement :

 ROUGE - Batterie en charge       VERT - Batterie complètement chargée

5. Le processus de chargement prendra entre 3 et 5 heures selon la profondeur de décharge. Cela peut prendre plus de temps pour les premières charges
6. Une fois le chargement terminé, débranchez le chargeur de l'alimentation secteur et de la batterie
7. Le port de charge devra être enfoncé dans la batterie pour allumer l'appareil pour la prochaine utilisation

**AVERTISSEMENT** - Si le voyant LED du chargeur clignote ROUGE et/ou VERT consécutivement lorsqu'il est connecté à la batterie, cela indique qu'il y a probablement un défaut avec la batterie ou le chargeur. Il est important que vous débranchiez immédiatement le chargeur et contactez notre équipe de support pour obtenir de l'aide supplémentaire. Ne tentez pas d'utiliser la batterie ou le chargeur car cela pourrait présenter un risque de sécurité important pouvant entraîner un incendie.



Fig 1



Fig 2



Fig 3

## Recommandations pour l'hibernation des batteries Lithium pendant les mois d'hiver

Si pour une raison quelconque votre batterie Lithium ne va pas être utilisée pendant de longues périodes, par ex. 3 mois pendant l'hiver, la batterie doit être stockée complètement chargée. Avant de réutiliser la batterie, rechargez-la (faites l'appoint) avant utilisation. La batterie ne doit pas être laissée plus de 2 mois sans être rechargée car cela pourrait annuler votre garantie.

Nous reconnaissons que les absences prolongées ne sont pas toujours planifiées à l'avance, cependant lorsqu'il est probable que vous n'utiliserez pas votre batterie pendant un certain temps, il est recommandé de suivre ces étapes pour prolonger la durée de vie de votre batterie Lithium. Rechargez toujours dès que possible après avoir terminé votre parcours, quel que soit le nombre de trous joués - idéalement dans les 12 heures. Laisser les batteries déchargées pendant de longues périodes peut réduire la capacité et présenter un risque de sécurité important pouvant entraîner un incendie lors du chargement de la batterie. Les batteries doivent toujours être complètement chargées avant d'être stockées pour de longues périodes. Veuillez vous assurer que le chargeur est TOUJOURS débranché de la batterie après le chargement.

## Système de gestion de la batterie (BMS)

Les batteries Lithium Motocaddy sont équipées d'un système complet de gestion de batterie (BMS) pour protéger la batterie contre les abus excessifs, les courants élevés, la décharge profonde et la surcharge. À la livraison, la batterie peut ne fournir aucune sortie car le BMS est conçu pour maximiser la sécurité pendant le transport. Veuillez vous assurer que la batterie est complètement chargée avant de la connecter à votre chariot, car cela activera le BMS et « allumera » effectivement la batterie. De temps en temps, lors d'une décharge profonde ou d'un stockage prolongé, le BMS peut éteindre la batterie. Un chargement complet de la batterie corrigera ce problème.

Les chariots de golf Motocaddy sont conçus pour fonctionner avec le système BMS installé dans les batteries Lithium et la jauge de batterie est également synchronisée pour fonctionner de concert avec la batterie. Si pour une raison quelconque la tension de la batterie descend en dessous de l'avertissement de batterie faible sur le chariot, le BMS peut désactiver la batterie pour la protéger. Encore une fois, si cela se produit, veuillez recharger complètement. Veuillez noter que les batteries Lithium ont tendance à « chuter » rapidement en fin de cycle, il n'est donc pas conseillé de jouer un nombre excessif de trous car le BMS s'activera à des fins de protection.

# FIXATION DES ROUES / INVERSION DES ROUES

## Fixation des roues

Ce chariot n'a pas de roue gauche et droite spécifiques. Pour fixer les roues arrière :

1. Appuyez et maintenez le bouton de déverrouillage rapide vers le centre de la roue
2. Faites glisser la roue sur l'essieu du chariot aussi loin que possible (sur la rainure intérieure)
3. Une fois en position, relâchez le bouton et tirez légèrement la roue vers l'extérieur pour la verrouiller
4. Un « clic » audible confirmera que la roue est dans la bonne position

**Une fois correctement fixées sur la rainure intérieure, les roues arrière ne tourneront librement dans aucune direction.**

La rainure extérieure peut être utilisée comme option « roue libre » si vous n'avez plus de batterie. Faites glisser la roue sur la rainure extérieure et tirez légèrement la roue vers l'extérieur pour la verrouiller. Une fois connectée, la roue tournera librement sans résistance dans les deux sens.

## Inversion des roues

Les roues arrière peuvent être inversées pour réduire la largeur du chariot pour le transport et le rangement.

1. Appuyez et maintenez le bouton de déverrouillage rapide tout en faisant glisser la roue hors de l'essieu
2. Retournez la roue, appuyez et maintenez le bouton, puis faites-la glisser sur l'essieu
3. Relâchez le bouton et tirez légèrement la roue vers l'extérieur jusqu'à ce qu'elle s'enclenche dans la rainure de roue libre

**Il est important que les roues ne soient pas enfoncées trop loin. Elles ne doivent pas toucher le châssis.**

### Fixation de la roue anti-basculement (obligatoire)

La roue anti-basculement est conçue pour empêcher le chariot de basculer vers l'arrière sur les pentes plus raides et il est recommandé que la roue soit TOUJOURS installée lorsque naviguer à l'aide de la télécommande.

Pour fixer la roue, tirez le bouton gris sur le côté droit du logement de la roue anti-basculement (situé sous l'arrière du chariot) et faites glisser la barre de la roue anti-basculement dans le logement. Il y aura un « clic » lorsque la roue sera solidement fixée.

Pour retirer la roue, tirez le bouton gris et faites glisser l'accessoire hors du logement. La roue peut être retirée ou rétractée sous le chariot lorsqu'elle n'est pas utilisée.



# DÉPLIAGE

## Dépliage du chariot

Nous recommandons de déplier votre chariot une fois que les roues ont été remises dans le bon sens et refixées (voir page 10).

1. Soulevez légèrement le support de sac supérieur et relâchez le loquet supérieur (fig. 1)
2. Dépliez la poignée et resserrez le loquet (fig. 2)
3. Relâchez le loquet inférieur (fig. 3)
4. Soulevez la poignée du chariot en position (fig. 4). La roue avant se dépliera automatiquement
5. Resserrez le loquet inférieur et assurez-vous que la béquille à ouverture automatique est repliée (fig. 5a)
6. Une fois déplié, le port de charge doit être enfoncé dans la batterie (fig. 5b) pour allumer l'appareil

Veuillez noter que les images sont fournies à titre indicatif uniquement et peuvent ne pas refléter le produit réel.

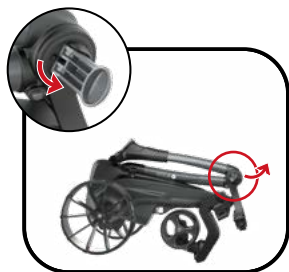


Fig 1

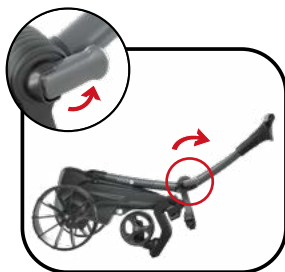


Fig 2



Fig 3



Fig 4

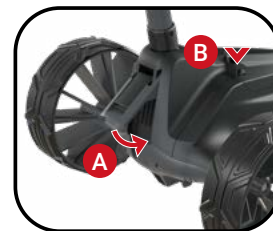


Fig 5

## Pliage du chariot

1. Relâchez le loquet inférieur (fig. 1). La béquille à ouverture automatique sera également activée
2. Pliez le cadre vers l'avant jusqu'à ce qu'il soit complètement étendu (fig. 2). La roue avant se repliera automatiquement en dessous
3. Relâchez le loquet supérieur et repliez la poignée jusqu'à ce que le chariot soit complètement plié (fig. 3)
4. Resserrez les deux loquets. Si vous souhaitez mettre le chariot debout, laissez la béquille à ouverture automatique sortie. N'oubliez pas de vous assurer quela béquille est repliée si elle n'est pas utilisée (fig. 4)
5. Les roues peuvent être inversées pour réduire la largeur du chariot pour le transport et le rangement (fig. 5). Voir page 10 pour les détails

**Veillez vous assurer que la béquille à ouverture automatique est repliée lorsqu'elle n'est pas utilisée pour éviter tout dommage. La roue anti-basculement devra être retirée ou rétractée sous le chariot si vous prévoyez de ranger le chariot debout.**

**Lorsque le chariot est plié avec la batterie installée, l'alimentation se déconnectera automatiquement et le port de charge deviendra accessible. Il s'agit d'un dispositif de sécurité pour s'assurer que le chariot ne puisse pas être allumé lorsqu'il est plié pendant le rangement ou le transport.**



Fig 1

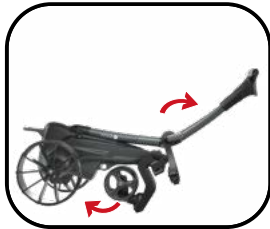


Fig 2



Fig 3

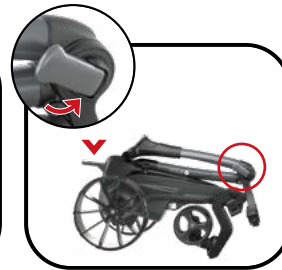


Fig 4



Fig 5

## SUPPORTS DE SAC INFÉRIEURS

### Support de sac inférieur avec EASILOCK® Sac

Tous les chariots Motocaddy sont équipés du système EASILOCK® système de fixation de sac. Il fixe solidement le sac, réduit la torsion et élimine le besoin d'utiliser une sangle de sac inférieure.

1. Si vous utilisez un EASILOCK® sac compatible, veuillez vous assurer que les broches fournies sont installées sur la base du sac (fig. 1)
2. Si elles sont fixées, retirez les deux sangles du support de sac inférieur en appuyant et en maintenant l'arrière du clip avant de tirer vers l'extérieur (fig. 2)
3. Alignez la découpe sur la base du sac avec la plateforme du support de sac inférieur pour aligner les broches du sac avec les trous du chariot (fig. 3)
4. Abaissez le sac jusqu'à ce que les broches se positionnent dans les deux trous. Vous devriez entendre un « CLIC » net lorsque le sac se verrouille en position

### Support de sac inférieur sans EASILOCK® Sac

Si vous utilisez un sac non-EASILOCK® sac de golf, veuillez ne pas retirer les deux sangles élastiques du support de sac inférieur :

1. Positionnez votre sac de manière à ce qu'il repose sur la plateforme du support de sac inférieur et dans le berceau du support de sac supérieur
2. Étirez la sangle inférieure du sac autour de la base du sac et passez la barre arrondie sous le crochet du support de sac (fig. 4)

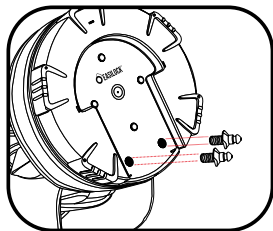


Fig 1

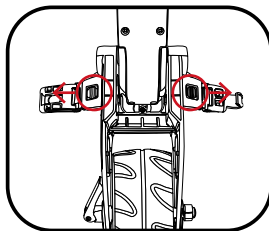


Fig 2

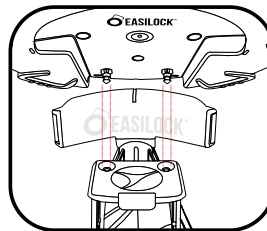


Fig 3

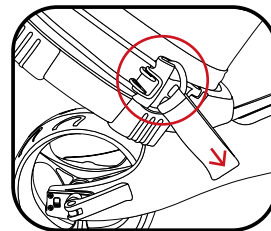


Fig 4

## Supports de sac supérieurs

Les sangles du support de sac supérieur sont fixées de la même manière que les sangles inférieures en suivant les étapes suivantes :

1. Étirez la sangle élastique autour du sac et passez la barre arrondie sous le crochet (fig. 1)
2. Positionnez les deux sangles de fixation au centre de votre sac de golf (fig. 2)

## Réglage des supports de sac

Les sangles de support de sac sont fabriquées en matériau élastique pour maintenir fermement votre sac de golf en position. La sangle doit être ajustée de manière à être raisonnablement serrée autour du sac de golf :

1. Décrochez les sangles élastiques du logement en tirant vers l'extérieur dans la direction indiquée (fig. 3)
2. Déplacez la barre selon les besoins pour serrer ou desserrer la fixation de la sangle. Tirer la barre vers le bas serrera, vers le haut desserrera (fig. 4)
3. Assurez-vous que les sangles sont remises en place dans le logement avant utilisation (fig. 5)

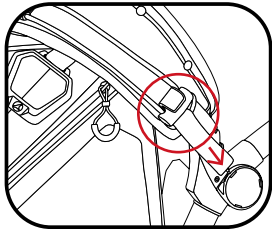


Fig 1

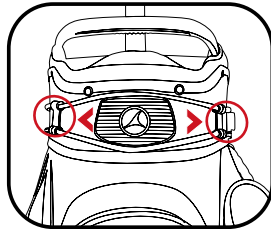


Fig 2

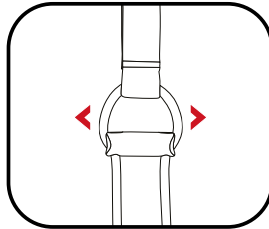


Fig 3

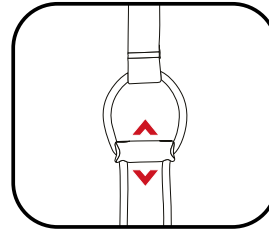


Fig 4

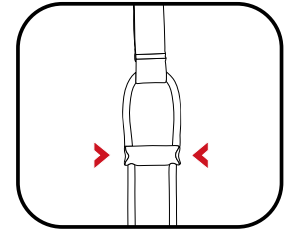


Fig 5

# TÉLÉCOMMANDE

## Télécommande

1. LED indicatrice
2. Bouton Plus (+)
3. Bouton Stop
4. Bouton gauche (<)
5. Bouton droit (>)
6. Bouton Moins (-)
7. Bouton Marche/Arrêt et verrouillage
8. Port de charge

La télécommande contient une batterie lithium rechargeable. Elle peut être rechargée à l'aide d'un câble USB-C. Le port de charge se trouve sous le rabat en caoutchouc à la base de la télécommande.

La LED indicatrice de la télécommande clignotera en vert pendant le chargement. Une fois complètement chargée, la LED cessera de clignoter et restera allumée en continu. Un chargement complet à partir de zéro prendra environ 4 à 5 heures.

Lorsque la batterie de la télécommande est faible, la LED indicatrice clignotera en rouge lorsqu'un bouton est pressé. Si la batterie est complètement déchargée, la LED ne s'allumera pas lorsque vous appuyez sur un bouton et le chariot s'arrêtera. La télécommande peut également être rechargée à l'aide du port USB du chariot.

**Veillez noter que le chargement de la télécommande via le port USB consommera de l'énergie de la batterie principale du chariot et un chargement prolongé réduira la capacité de la batterie du chariot entre les charges.**



## Appairage de la télécommande

Dans le cas où la télécommande ne répond pas ou si vous avez une nouvelle télécommande, elle devra être appairée au chariot :

1. Maintenez enfoncé le bouton « Stop » de la télécommande pendant 5 secondes (fig. 1a)
2. La LED de la télécommande commencera à clignoter en vert (fig. 1b), à ce moment relâchez le bouton et connectez la batterie au chariot
3. Si le chariot n'est pas allumé dans les 60 secondes, la télécommande quittera le mode d'appairage

## Fonction de verrouillage de la télécommande

La télécommande peut être verrouillée en appuyant sur le bouton « Verrouillage » (fig. 2a), lorsque celui-ci est pressé, la LED clignotera en vert ou en rouge (fig. 2b). Le vert indique que la télécommande est déverrouillée et le rouge indique qu'elle est verrouillée.

Lorsqu'elle est verrouillée, les boutons directionnels seront désactivés et une LED rouge clignotera lorsqu'ils sont pressés, le bouton « Stop » fonctionnera toujours et affichera une LED verte lorsqu'il est pressé.

Si la télécommande est verrouillée pendant que le chariot fonctionne en mode télécommande, le chariot s'arrêtera après 4 secondes car la télécommande cessera d'envoyer un signal. Si le chariot est en mode manuel, il continuera de fonctionner mais pourra toujours être arrêté à l'aide du bouton « Stop » de la télécommande.

Appuyer à nouveau sur le bouton « Verrouillage » (fig. 2a) pour que la LED clignote en vert (fig. 2b) déverrouillera la télécommande et tous les boutons seront activés.



Fig 1

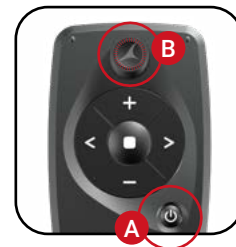


Fig 2

## UTILISATION EN MODE TÉLÉCOMMANDE

### Utilisation avec la télécommande

Pour démarrer le chariot, appuyez sur le bouton « + » (Plus) de la télécommande. Les boutons « + » (Plus) et « - » (Moins) peuvent ensuite être utilisés pour augmenter et diminuer la vitesse au rythme souhaité.

Les boutons « < » (Gauche) et « > » (Droite) sont utilisés pour diriger le chariot. Un appui bref sur le bouton ajustera légèrement la direction à la vitesse actuelle, un appui prolongé sur les boutons gauche et droit réduira la vitesse pour tourner le chariot, et augmentera progressivement l'angle du virage plus le bouton est maintenu. Relâchez le bouton et le chariot reviendra à la vitesse d'origine.

Le chariot peut être arrêté rapidement en appuyant sur le bouton « Stop » ou progressivement en diminuant la vitesse jusqu'à l'arrêt. Le réglage de vitesse le plus bas en mode télécommande est 2 ; une fois que vous ralentissez à la vitesse 2, diminuer la vitesse une fois de plus arrêtera le chariot.

Lorsque le chariot est à l'arrêt, maintenir enfoncé le bouton « - » (Moins) mettra le chariot en marche arrière. Relâcher le bouton « - » (Moins) arrêtera le chariot. Le chariot ne recule qu'à une seule vitesse et ne peut pas être dirigé pendant la marche arrière.

**Il est recommandé de charger complètement la télécommande avant chaque partie de golf pour optimiser les performances de la télécommande. La portée de la télécommande peut être affectée par plusieurs facteurs, notamment la puissance du signal, les conditions météorologiques, la capacité de la batterie de la télécommande et les interférences de fréquence radio.**



## Passage en mode manuel

Le chariot peut également être utilisé en mode manuel, permettant de le contrôler depuis la poignée sans la télécommande.

Lorsque le chariot est à l'arrêt, appuyez sur le bouton Marche/Arrêt pour démarrer le chariot et tournez la molette pour sélectionner la vitesse souhaitée. Vous pouvez également passer en mode manuel pendant que le chariot est en mouvement. Tournez la molette de vitesse et le chariot répondra à la vitesse sélectionnée.

Vous pouvez revenir en mode télécommande en appuyant sur les boutons « + » (Plus), « < » (Gauche) ou « > » (Droite), il peut également être arrêté avec le bouton « Stop ». Appuyer sur le bouton « - » (Moins) diminuera la vitesse mais laissera le chariot en mode manuel.

## Utilisation en mode manuel

Le bouton principal Marche/Arrêt est utilisé pour démarrer et arrêter le chariot, tout en contrôlant la vitesse, qui peut être ajustée lorsque le chariot est à l'arrêt ou en mouvement. Le chariot dispose de 9 réglages de vitesse (1 à 9), 1 étant le plus lent et 9 le plus rapide.

Pour augmenter la vitesse, tournez le bouton Marche/Arrêt dans le sens horaire, ou dans le sens antihoraire pour diminuer la vitesse. Le nombre de barres blanches affichées dans la barre indicatrice de vitesse augmente et diminue avec le nombre.

Pour démarrer le chariot, sélectionnez le réglage de vitesse souhaité et appuyez sur le bouton Marche/Arrêt. Le chariot accélérera en douceur jusqu'à atteindre la vitesse sélectionnée et le numéro de vitesse clignotera pour indiquer que le chariot est sous tension.

Pour arrêter le chariot, appuyez à nouveau sur le bouton Marche/Arrêt - il n'est pas nécessaire de réduire le réglage de vitesse.

**Veillez noter que certaines conditions d'humidité, de température et d'hygrométrie peuvent entraîner une buée localisée à l'intérieur de l'écran. Cela n'affectera pas les fonctionnalités du chariot, ne causera aucun dommage et reviendra à la normale lorsque les conditions défavorables se dissiperont.**



## ÉCRAN LCD / INDICATEUR DE BATTERIE

### Vue d'ensemble de l'écran LCD

1. Horloge
2. Réglage de la vitesse
3. Relevés de distance
4. Chronomètre de parcours
5. Barre indicatrice de vitesse
6. Indicateur de batterie du chariot
7. Unités de mesure (Yards/Mètres)
8. Indicateur de batterie de la télécommande
9. Bouton gauche
10. Bouton droit
11. Contrôleur de vitesse et Marche/Arrêt

### Indicateur de batterie

Le chariot dispose de deux indicateurs de batterie à l'écran qui fournissent une indication pour le chariot (#6) et la télécommande (#8) capacité de la batterie. Le nombre de barres allumées diminuera à mesure que le niveau de la batterie baisse.

Pour protéger la batterie contre une décharge complète, le chariot est conçu pour couper l'alimentation du moteur lorsque la capacité de la batterie devient trop faible. Si cela se produit, veuillez recharger la batterie avant toute utilisation ultérieure. Si nécessaire, vous pouvez utiliser la rainure de roue libre extérieure pour terminer votre parcours.



## Réglage de l'heure

Le chariot dispose d'une horloge qui utilise le format 24 heures. Pour régler l'heure :

1. Maintenez le bouton droit enfoncé jusqu'à ce que les minutes commencent à clignoter (fig. 1)
2. Réglez les minutes en tournant le bouton Marche/Arrêt
3. Pour basculer vers les heures, appuyez à nouveau sur le bouton droit
4. Réglez l'heure en tournant le bouton Marche/Arrêt (fig. 2)
5. Une fois l'heure correcte, maintenez le bouton droit enfoncé pendant 3 secondes pour confirmer

## Chronomètre de parcours

Le chronomètre de parcours commencera automatiquement à compter lorsque vous connecterez la batterie au chariot.

Pour réinitialiser le chronomètre de parcours au début de votre parcours, maintenez les boutons gauche et droit enfoncés ensemble jusqu'à ce que le chronomètre de parcours commence à clignoter. Relâchez les boutons pour réinitialiser le chronomètre de parcours (fig. 3).

## Port de chargement USB

Le chariot dispose d'un port de chargement USB conçu pour charger les appareils alimentés par USB pendant votre parcours.

Retirez le capuchon de protection et branchez un câble USB dans le port de chargement situé sous la poignée. L'appareil continuera à charger tant que le câble est connecté et que la batterie est branchée.

La vitesse de chargement sera plus lente qu'un chargeur secteur et similaire au branchement de l'appareil sur un PC. Le chargeur USB prend l'énergie de la batterie principale du chariot et un chargement continu réduira la capacité de la batterie entre les charges. Le chariot est conçu pour désactiver le port de chargement USB lorsque la capacité de la batterie du chariot atteint un niveau prédéfini.



Fig 1



Fig 2



Fig 3

## RELEVÉS DE DISTANCE / MODE COMPÉTITION

### Relevés de distance

Il y a trois relevés de distance différents - « Drive », « Round » et « Lifetime » (fig. 1). Appuyez sur le bouton gauche pour parcourir les options. Les relevés « Drive » et « Round » peuvent être réinitialisés indépendamment l'un de l'autre.

Basculez vers l'option souhaitée et appuyez sur le bouton droit pour réinitialiser la distance. Pour changer les unités de mesure de yards à mètres, maintenez le bouton gauche enfoncé jusqu'à ce que l'unité change (fig. 2).

Le relevé « Lifetime » indique la distance totale parcourue par le chariot au cours de sa durée de vie et ne peut pas être réinitialisé, même si la batterie est déconnectée. Basculez entre miles ou kilomètres en maintenant le bouton gauche enfoncé jusqu'à ce que l'unité change.

Veillez noter que le chariot ne mesurera la distance que lorsqu'il est sous tension et que le moteur fonctionne. Les mesures sont prises à partir des rotations de l'essieu, et si vous laissez le chariot descendre une colline tout seul, les relevés ne seront pas précis à 100%. Nous vous recommandons de toujours marcher à quelques pas de votre chariot lors de la mesure de distance, et de ne pas le laisser aller trop loin devant vous.

### Mode Compétition

Il est possible de désactiver temporairement les fonctions de mesure de distance en utilisant le mode Compétition si les règles de compétition l'exigent. Il est recommandé de toujours vérifier les règles de compétition avant d'utiliser votre chariot avec les relevés de distance activés.

Pour activer le mode Compétition, le chariot doit être à l'arrêt. Maintenez les boutons gauche et droit enfoncés ensemble pendant au moins 3 secondes jusqu'à ce que les relevés de distance ne soient plus visibles à l'écran et qu'il affiche le texte « COMP MODE » (fig. 3). Pour quitter le mode Compétition, répétez les étapes ci-dessus.



Fig 1



Fig 2



Fig 3

## Paramétrage du code PIN de sécurité

Le chariot comprend une fonctionnalité optionnelle de code PIN de sécurité qui vous permet de désactiver les fonctionnalités du chariot. Aucun code PIN n'est défini lors de la fabrication, mais un code peut être créé en suivant les étapes ci-dessous :

1. Maintenez le bouton gauche enfoncé tout en connectant la batterie et relâchez le bouton une fois que l'écran s'est allumé
2. Tournez le bouton Marche/Arrêt pour choisir le premier chiffre de votre code PIN (0-9) (fig. 1). Tournez dans le sens horaire pour augmenter le chiffre ou dans le sens antihoraire pour le diminuer
3. Appuyez sur le bouton droit pour confirmer votre choix
4. Répétez les étapes 2 et 3 pour chacun des quatre chiffres (fig. 2)
5. Une fois le quatrième chiffre confirmé, débranchez la batterie pour sauvegarder le code

**Avant d'appuyer sur le bouton droit pour la quatrième fois, veuillez vérifier que le code PIN souhaité est correct. Vous souhaitez peut-être garder une trace de ce numéro. Si vous n'êtes pas en mesure d'entrer le code PIN correct, veuillez contacter notre équipe de support technique pour obtenir de l'aide supplémentaire.**

Lors de la prochaine connexion de votre batterie, vous devrez entrer le code PIN qui a été défini. Tournez le bouton Marche/Arrêt pour sélectionner votre code PIN choisi, en appuyant sur le bouton droit pour confirmer chaque chiffre.

## Modification/Désactivation du code PIN

Pour changer le code PIN, débranchez la batterie. Maintenez le bouton gauche enfoncé tout en reconnectant la batterie (comme décrit à l'étape 1 ci-dessus). Entrez votre code PIN actuel sur le côté gauche de l'écran en utilisant les étapes 2 à 4, puis entrez votre nouveau code PIN sur le côté droit de l'écran (fig. 3) en suivant les étapes 2 à 5. Pour désactiver la fonctionnalité de sécurité par code PIN, entrez « 0000 » comme nouveau code.



Fig 1



Fig 2



Fig 3

# RÉGLAGE DE LA TRAJECTOIRE RECTILIGNE DU CHARIOT

## Réglage de l'alignement de la roue avant

Si votre chariot ne se déplace pas en ligne droite, quelques ajustements peuvent être effectués. Le problème peut être causé par plusieurs facteurs, notamment un support de sac légèrement desserré ou un sac mal réparti. La première chose à modifier est l'alignement de la roue avant :

1. Placez le chariot sur une surface plane et assurez-vous d'utiliser le mode télécommande
2. Tournez les roues avant de 180° pour accéder au levier de déverrouillage rapide (fig. 1) et abaissez le levier de déverrouillage rapide (fig. 2)
3. Il y a deux petites molettes métalliques de chaque côté du boîtier qui servent à réaligner la roue (fig. 3)
4. Si votre chariot dévie vers la droite, vous devrez tourner la molette de gauche dans le sens horaire et la molette de droite dans le sens antihoraire
5. Si votre chariot dévie vers la gauche, vous devrez tourner la molette de droite dans le sens horaire et la molette de gauche dans le sens antihoraire
6. Repoussez le levier de déverrouillage rapide vers le haut jusqu'à ce qu'il s'enclenche fermement (fig. 4)
7. Retournez la roue de 180° pour qu'elle se positionne sous le boîtier (fig. 5)

Cette procédure peut être répétée jusqu'à ce que le chariot se déplace en ligne droite (vous n'aurez peut-être besoin d'ajuster qu'une seule molette à la fois).

**Instructions basées sur le fait d'être en face du chariot en regardant la roue lorsqu'elle est devant le boîtier.**



Fig 1



Fig 2



Fig 3



Fig 4



Fig 5

## Réglage des moteurs

**Le réglage des moteurs n'affectera la direction du chariot qu'en mode manuel (non-télécommandé).  
Il est fortement recommandé d'ajuster l'alignement de la roue avant avant de commencer le réglage des moteurs.**

Si le chariot se déplace maintenant en ligne droite en mode télécommande mais pas en mode manuel, les moteurs devront être réglés :

1. Placez le chariot sur une surface plane et assurez-vous que le chariot est à l'arrêt (immobile)
2. Maintenez le bouton Marche/Arrêt enfoncé pendant 4 secondes, l'affichage de la vitesse indiquera « 0 »
3. Tourner la molette dans le sens horaire ou antihoraire changera l'affichage pour montrer 1 à 9, tourner la molette dans le sens antihoraire ajustera le chariot vers la gauche et tourner dans le sens horaire ajustera le chariot vers la droite
4. Une fois le niveau de réglage souhaité sélectionné, appuyez sur le bouton Marche/Arrêt pour revenir au fonctionnement normal
5. Vérifiez que le chariot se déplace maintenant en ligne droite et répétez les étapes 1 à 4 si un ajustement supplémentaire est nécessaire

Il est recommandé de commencer le réglage progressivement (ajustement 1 à 3) puis d'augmenter si nécessaire.

## Réglage de la tension de la batterie

Le chariot est fourni avec une batterie dotée d'un port de charge Bleu/Noir. L'indicateur de batterie a été calibré en usine pour ce type de batterie. Ce chariot est également compatible avec les batteries dotées d'un port de charge Gris/Noir port de charge. Si vous utilisez ce type de batterie, l'indicateur de batterie devra être recalibré :

1. Appuyez et maintenez le Marche/Arrêt bouton, connectez la batterie et relâchez le Marche/Arrêt bouton
2. L'écran affichera « 26 » pour la batterie Bleu/Noir (fig. 1) ou « 28 » pour la batterie Gris/Noir (fig. 2)
3. Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt pour basculer entre ces réglages
4. Lorsque le réglage souhaité est atteint, débranchez la batterie pour sauvegarder la configuration



Fig 1 - Batterie Noir/Bleu



Fig 2 - Batterie Gris/Noir

# DÉCLARATION IC

## Déclaration IC

Cet appareil contient des émetteurs/récepteurs exempts de licence conformes aux RSS exempts de licence d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

- (1) cet appareil ne doit pas produire de brouillage
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement

l'appareil contient des émetteurs/récepteurs exempts de licence qui sont conformes aux CNR exempts de licence d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. L'exploitation est soumise aux deux conditions suivantes:

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement. Le manuel d'utilisation des dispositifs de réseau local doit contenir des instructions relatives aux restrictions mentionnées dans les sections ci-dessus, à savoir que :
  - (i) les dispositifs fonctionnant dans la bande 5150-5250 MHz sont réservés uniquement pour une utilisation à l'intérieur afin de réduire les risques de brouillage préjudiciable aux systèmes de satellites mobiles utilisant les mêmes canaux
  - (ii) le gain d'antenne maximal autorisé pour les appareils dans les bandes 5250-5350 MHz et 5470-5725 MHz doit respecter la limite de p.i.r.e. ; et
  - (iii) le gain d'antenne maximal autorisé pour les appareils dans la bande 5725-5825 MHz doit respecter les limites de p.i.r.e. spécifiées pour le fonctionnement point-à-point et non point-à-point, selon le cas
- (i) Les dispositifs fonctionnant dans la bande 5150-5250 MHz sont réservés uniquement pour une utilisation à l'intérieur afin de réduire les risques de brouillage préjudiciable aux systèmes de satellites mobiles utilisant les mêmes canaux
- (ii) le gain d'antenne maximal autorisé pour les appareils dans les bandes 5250-5350 MHz et 5470-5725 MHz doivent respecter le pire limiter; et
- (iii) le gain d'antenne maximal autorisé pour les appareils dans la bande 5725-5825 MHz doivent respecter le pire limites spécifiées pour le point-à-point et l'exploitation non point à point, le cas échéant.

Les utilisateurs doivent également être informés que les radars de haute puissance sont désignés comme utilisateurs principaux (c.-à-d. prioritaires) des bandes 5250-5350 MHz et 5650-5850 MHz et que ces radars pourraient causer des interférences et/ou des dommages aux dispositifs LE-LAN.

Les utilisateurs de radars de haute puissance sont désignés utilisateurs principaux (c.-à-d., qu'ils ont la priorité) pour les bandes 5250-5350 MHz et 5650-5850 MHz et que ces radars pourraient causer du brouillage et/ou des dommages aux dispositifs LAN-EL.

## Déclaration d'exposition aux rayonnements IC :

Cet équipement a été mis à l'essai et respecte les limites applicables pour l'exposition aux radiofréquences (RF). La limite d'IC SAR pour le SAR des extrémités est de 4,0 W/kg (10 g) et le SAR corporel est de 1,6 W/kg (1 g). La valeur SAR la plus élevée déclarée en vertu de cette norme lors de la certification du produit lorsqu'il est correctement porté par un membre (0 mm) à l'extrémité SAR est de 0.98W / kg, et près du corps (0 mm) SAR est de 1.30W / kg.

**FCC Statement**

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user’s authority to operate the equipment.

**FCC Radiation Exposure Statement:**

This equipment has been tested and meets applicable limits for radio frequency (RF) exposure. The FCC SAR limit for extremity SAR is 4.0W/kg (10g) and Body SAR is 1.6W/kg (1g). The highest SAR value reported under this standard during product certification when properly Limb worn (0mm) on the extremity SAR is 0.90 W/kg, and close to body(0mm) SAR is 1.10W/kg.

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without RF striction.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital, pursuant to Part 15 or the FCC Rules.


These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications, However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If the equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- (1) Reorient or relocate the receiving antenna
- (2) Increase the separation between the equipment and receiver
- (3) Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected
- (4) Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help





 Foissy Golf,  
92 Rue d'Etion,  
08000 Charleville-Mézières,  
France

 +03 24 37 80 01

 foissy.golf@wanadoo.fr

 [www.motocaddy.com](http://www.motocaddy.com)

**MC.26.152.FR.001**

Auto-Disconnect Patent (GB) - GB2604429 | Auto-Disconnect Patent (GB) - GB2606985 | EASILOCK® Patent (GB) - GB2519073 | USB Charging Port Patent (GB) - GB2473845 |  
USB Charging Port Patent (AUSTRALIA) - 2010224448